第二次汉字简化方案(草案)

说明

一、草案为什么分两个表。

这是因为两个表所收简化字的流行情况不同。

第一表所收的简化字已在全国流行,可在出版物上先行试用。

第二表所收的简化字有三种情况: (一) 已在部分地区或某个行业中流行。这 类字占大多数。(二)有些字是从社会上流行的几种不同简体中选用的,选用得是否 合适,还需要讨论。这类字占一小部分。(三)还有少数字,原字笔画较繁而又比较 常用,是我们根据群众简化汉字的方法拟订的。因此,第二表的简化字,需要经过 群众广泛讨论,提出修改、增补或者删除的意见。

二、草案一共收了多少简化字。

第一表收简化字 193 个(其中不作简化偏旁的简化字 172 个,可作简化偏旁的简化字 21 个); 类推出来的简化字 55 个。以上两项合计,共 248 个。

第二表收简化字 269 个 (其中不作简化偏旁的简化字 245 个,可作简化偏旁的简化字 24 个),此外,不能单独成字的简化偏旁 16 个。根据 24 个可作简化偏旁的简化字和 16 个不能单独成字的简化偏旁,类推出来的简化字 336 个。以上两项合计,共605 个。

整个草案, 共收简化字 853 个, 简化偏旁 61 个。

在精简汉字数量方面,草案精简了 263 个字。

三、草案中的类推宇是在什么范围内类推简化的:

按说,一个偏旁简化了,所有包含这个偏旁的字都应该同样简化。但是,考虑到 汉字总数很多,其中有很大一部分是死字、古字,现代汉语中已经不用,没有必要把 所有可以类推的字全部类推简化。因此,草案中的类推简化字,暂在 4500 个较常用 字范围内类推简化。

四、还有哪些字意需简化:

这次简化以后,在 4500 个较常用字中,超过十笔的还有 1300 字。其中使用频率较高而急需简化的字举例如下:

衡醒酷增横题 當 端 群溪 縮 豪 御 鵐 跺 鼬 薪 極 囍 世 嗷 辣 夏 繭 74 缴 糞 谨 捷 藝 隘 骡 篡 堪 繣 幡 帯 鶢 醋

此外,还有一些笔画不算多,但是难写难读或容易写错读错的字,也需要在简化 过程中求得解决。

这些字怎样简化,希望大家研究讨论。

中国文字改革委员会

午

希

息

肧

釷

楠

难

伩

厷

二焼水田

闫

紙

忌

肊

羽

迊

形

腢

沈

		15-45 II.		A- 40- 21.	_	横	栏	器		舞	午
€.	1) 小	作简化	偏穷	时间10	3-	绳	些	谦	讦	稀	希
		(172	2个)			磊	泵	潜	汗	熄	息
原字	简作	原字	简作	原字	简作	荔	艻	歉	欠	瞎	AL
懊	饫	答	苔	薅	鋍	鶏	玏	墙	垟	鑲	釷
芭色	1773	蛋	旦	盒	合	量	勞	勤	肋	橡	桐
耙了	巴	弹	型	葫猢)	-Les	潦	了③	渠	洰	液	肖
帮	邦	蹈	靭	蝴糊	胡	僚	17	喪	胜	鞋	难
爆	外	稻	舠	毁	毅	燎	灯	襖	址	信	伩
面館)	-	道	辺	籍	笈	豪宴	宁	儒	仅	雄	本
蔥篦}	芘	殿	展	建	道	塵	庁	赛	亩	修	金
弊	异	可盯	_	虹	江	碘	砱	煽擴	扇	宣	-
生	望	钉钉	1	酱	各	给	4	鋿鞝	E	瘫	焼
扁褲		萤	苯	胶	交	溜遛	3500	杓	か	靴	N/L
稿	扁	懂	慘	椒	茭	瘤馆	淄	输	倝	重	=
摒	屏	短	外	街	Ŧ	據	虏	爽	爽	圖	[2]
病	*	辫	吨	阱	井	慢	伤	私	4	演	300
播	抪	燉	炖	境	垪	帽	軞	算	쥶	耀曜	紙
部	T	歌	北	镜	耕	貌	兒	泰	太	意	多
彩	采	做	忿	韭	充①	煤	灶	撤	枟	臆	肊
菜茶	芬	孵	平	酒	批	幕	夼	糖	扩	翼	羽
密	与	伕	夫	橘	桔③	酸		套	套	i	迊
舱	仓	富	実	振镬	鉠	慮	E	睁	卷	彩	彬
藏	生	副	付	慷	忧	漆	池	停	TO	雕	焩
衩 扠1	707	秆竿	杆	糠	航	岐	岐	稳	秓	游	沈
杈汉	叉	钩	勾	载	俈				-		
撤	扨	罐	紋	款	牧	0 4	药杂克的	光仍读 in	do.		
瞅	旺	灌贈	关	蓝篮	兰			格仍读 li		Marie Co.	
遊	丧	鱖	桂	網濫	溢	_	平、歌舞 lào 附款		1,用作	"雨水大"	X
-	1460	1 -	7078	1277	***		1-1-10-				

诺

① 伶仃的打扔读 dīng。

果

葱

茐

偷	杅	棄	崔	哔叽	毕几			请一诗,	猜一装,
遇	迂①	账	帐	科栱	斗拱			情一传,	清一港,
预豫	予	辙	轫	咔叽	卡几			晴一時,	睛一眼,
1/31	元	整	奁	蝌蚪	料斗			靖一转,	精一转,
原	庑	籽	7	康晚,	elde "Its			青一等	
源	Έc	嘴	咀®	蒙眬	苎龙	桑	条	操一探,	嗓一嗓
繳	鈨	座	坐	霹雳	辟历	属	屡	嘱一咦,	關一瞬
赞	赞			蚯蚓	丘引	堂	坐	爐一姓	
	\ =\ \	to the AL	All the III	n dis Alle Z		易	劢	别一别。	惕一杨,
(2	PUT	FIO1C	備旁月	的简化				赐一肠,	锡一畅,
		(2	1个)					踢一肠	
原字	简作	类	推出来	的简化与	P	要	妥	製一袋,	樱一桜
弊	畁	鼾	一鼾			展辗	尸	强一砣	
察察	文	擦	一按			真	英	颠一颠,	填一填,
感	悉	撼	一揌,	感一恁				慎一慎,	滇一滇,
媒	. <u>#</u> E	骥	一部					镇一镇	
具	央	倶	一似,	與一侧,		直	前	值一位,	植一桩,
		犋	一製				4	殖一強,	置一盟
留	出	榴	一档,	瘤一瘤		卒	4	惊一 桦,	啐一哔,
眉帽	严	媚	一炉					碎一碎,	粹一粋,
J810	-044	440	240					-	wi 50 woll

第二表

第二表的简化字, 按不同的简化方法分为七类。第八类是简化偏旁及可类推简化的字。

1. 同普代替字(72 个)

囊

面

青

聖濟

百

市

在现代汉语中不引起意义混淆的条件下, 用笔画简单的同音字,代替笔画较繁的字。例 如,以"发"代"嬖",以"范"代"髓"。也就是两 个或两个以上的同音字,合种成一个字。这 祥,既简化了字形,又精简了字数。

原字	简作	原字	简作	原字	简作
籏	斑	原字 辨辨 }	44	勃勃)	座
鞭	卞	辨	/1	脖馋	

學,第一種

- ① 迂回的迁仍读 yū。
- ② 咀嚼的阻仍读 50。

连 沿 簸 波 镰 橀 並 彻 钉 顚 彦 篏 蹙 促 쎪 凮 溢 ¥ 戴 代 乍 噜 4 椀 巅癫 颠 四(3) 沾 鑫 旅藝 凋硼 } 酒楣 } 验 骤 四 70. 雕 路 咨 咨 陡 斗 宏 密密 쾲 髻 秒 嘟 都 藐 尝 遵 计 般 锻 雅 祥 敬敬 } 桶 叮咛 丁宁 頯 僻 哆噻 多索 筏阀 拼 伐 拚 分付 吩咐 架 池 伏 袱匐 疙瘩 壶 圪垯 咯嗒 金 傳 付 纥鍅 沙 砂 粪 赶 鐵龍 網纺 塡 垧 于 轍 兰尾 阑尾 霧 幕 午 捍 江亮 嘹喨 性喧 环 賽 垄 指达 聞跶 H 徵 辉 廷 摆庭 罗索 忌 哈苏丁 嫉 仝 童 拣 检 宁苎 柠檬 宛 n 嚼 毗 磅礴 **穷**卷 逐数 委 诚 戒 待後} 蹇 旁皇 衿 襟 杜 뭙 蜻蜓 李廷 飓 E 鑫 欣 舢板 舢舨 胸 筐框 倒 安武 鹦鹉 眶框 Fg -0 直 哐

2. 形 声 字(115个)

汉字中绝大部分是形声字,例如,"忠"字的"心"称为"形旁",是表示字义的;"中"称为"声旁",是表示字音的。运用"形声"结构来简

化,有下列儿种情况:原字的形旁、声旁笔图 太繁,改用笔画较简的形体;原字声旁表音不 准,改用表音较准的常用字作声旁。原字本来 不是形声字而笔画较繁,改用笔画较简的新 形声字。

澳一	沃④	敢	攼	聊	W.
群	雹.	焊	炘	蔑篾	炭
瓣	筝	壑	垥	螟	蜭
警衛	时	激	机	蘑	艺
湯浦	*	稽嵇	机	献	腿、
#K 1	雌	假	F	獲	華
避	逃	简	简	東東	在
鄉	帶	健	便	竊	愛 ①
120	飿	鍵	视	遗	这
储贮	M 3	耕	紅	谁	泷
觀	般	駠	刻	锹 .	鲚
涯	坦	警散	拼	瞧	断
捣	初	騉	灰	瘸	疾
雕	鴻	販	庚	蘇	NE .
蝶	鉄 ①	神	衭	挟	扯
歌	妣	黨	竻	孺	扖
1	执	型型	牞	蜵	纵
繁	纨	癣	步	季	令
進	连	砾	劯	褥	払
缝	纬	律	彻	撒	担
敷	效	率	华	腔	渔

① 赚到的赚简作习。老雕的雕简作鸡。

② 施的安寿容易写情。 脊本作品, 泉脊紫骨之形。

② 渲染的進和宣告并解作立,以免阅读一心格

① 更沃的沃仍读wà。

③ 贮囊的贮原读 zhū,现在一般都读 chǐ, 放与 同文字键一并简作组。

⑥ 蛛仿法铁等字。

① 或仿紅歐等字, 区作声旁读 ou。

拉	抽	像	倘	隔	阡
剩	到	摖	协	粮	钪
鉴議	茶	堰	坮	黎	犹
霜	氮	描	· 扷	巫	*
肆	鐦	谣	沃	越	沮
穗總	萝	遥	迗	发	妘
艇	抓	遊	iZ	遭	遵
四	風心	媄	妃	權	桿
瘟	疫	椅	枢	澡	禪
膝	胁	屹	iZ	渣	作
隙	炒	邃	挖	侧	也到
辖	虾	毅	务	绽	结
暖	吓	疑	tel	涨胀	淮
微	栗	應	鸽	菰	炡
厦	尼	庸	廟	瞳	肿
掀	挠 🔻	幽	Z	账	赊
掀锹	桡	與	访	推	莊
嫌	快®	愚	悉	1	

3. 特 征 字(32个)

用原字的特征部分来代替原字,这样既 减少了笔画,又容易辨认。有一部分汉字的结构,描写起来很贵劲,不便称说,例如,"候"字 简化为"类",便于称说,易学易记。

插锚}	臿	侯候	柔	役	女⑤
		既	无	墓	圶
得	导	張缰	H	脑瑙	-1-
德	心	M F	2	福增	図
费	弗①	漫	扫	能	E
蜂蜂}	*	優	白	攀	夺
鼓臌	wig	韓拂	匊	鉠	夬
	宣	垒编	怠	然	乙
衮滚}	厺	漏	扇	弱	忌

4. 轮 廓 字(23个)

保留原字的轮廓, 省略共中部分巡回。用这个方法简化的字与原字形体相近。例如, "更更倡盟"分别简作"更更备毁", "臼" 改"曰"虽只诚两笔,但好写多了。

泰	数	旁	旁	া নাৰ	F
篡	宏	鼠	進	舟	舟
等	寺	曳搜 嗖飕	曳	角	角
鬼	鬼			耳	平
庵	麂	臾	央	南	方
磨	启	晋	台	商	古
摩	序	哨随	隋	m	п
	周	平	犀	血	立
		事	吝		

5. 草书楷化字(16个)

抱行草书改成楷书的形式,可以减少较 多笔画。

弟第	本	M	11/2	事	3
涕嚏	净	栗	录	高	*
亥	灰	要	妥	薛	膵
東	东	共	艾	查	圭
阑斓	倜	夏	夏		
買	斑	身	为		

- ① 甩仿尾尾等字, 屯作声旁。
- ③ 维是贬义字,故女旁改用歪心旁,简作饶。
- ③ 元素的钆仍读 96。
- ④ 弗许的弗仍读 fá。
- 运 没与设形近。"没有""没有"品混。需要区别。 古兵器的交伤读 shū。

6. 会 意 字(6个)

用几个常用字(或偏旁)构成一个字,表示一个意思。例如, 天是寡的古体,"一人为 称"。

7. 符 号 字(5个)

把原字笔画繁难的部分,用简单的笔画 (或字)代替。这些笔画(或字)在这类简化字 中仅仅作为符号,不起表音表意作用。

割 刈 粤 粤 裁 裁 类 类 类 类 类 类 类 类

8. 简化偏旁

(1)可作简化偏势用的简化字(24个)

24 个可作简化偏旁用的简化字(均见第二表前七类),及可类推简化的字一并列表如下。

原字	简作	可类	性简	化的	字		
敢	攼	楸島	然				
既	旡	慨神	長概				
鬼	更	魁鬼	傀	愧	瑰	槐	魂
		魄				9	
旁	旁	傍谈	榜	膀	磅	镑	耪
		螃					
喜	客	噻单	禧	*			
叟	叟.	蚀 频	被	瘦			
晋	臽	溫報	â				
III.	_	盂盂	猛	锰	椞	盅	盆
		盐金	i iii	槿	襤	益	谥
		溢彩	盔	盛	叢	盗	盘

盟温蓝硫硅阀

血 鲜 恤 m. 熵 畜 育 南 古 厩 W 橅 補 耳 1 椰取娶趣 耻 耽耿聆职联聘 洱 饵 弭 聂 聪 퓦 镬 党 金 匮 提缉楫 舞 垄 面 角 fi 斛 触 桷确 懈 **...** 舟 舟 航舷舵 胴 艘 般 盘 兩 M 雾 鑺 雹 雷 重 慕 10 震 希 弟 滋 鯕 梯 毽 高 3 搞搞 蘊 亥 车 该 嚒 孩 쨣 核腹 数 闰 東 东 谏 棟 栗 录 姜 귲 腰 其 並 期数斯嘶澌 厭 拱棋珠基箕 旗 身 为 躯 躲 躺 射 谢 躬 家 灾 嫁稼

(2)不能单独成字的简化偏旁(16个)

16 个不能单独成字的简化值 劳(其中 外(pón)、 當(zhì) 单用时保留原字; "厥"作单字用时简作"庚"; "佩"作单字用时简作"阏", "阑尾"简作"兰尾"), 及可类推简化的字一并列表如下。

③ 则刈、刈除等的刈伤法 yī。

爿 7 準 椎 雅 稚 錐 碓 睢 豸 1 **新** 新 都 結 锥维棒售雀廛翟 央 振振振骤 厥 霍覆崔催摧焦焦 阑 兰 镧 檢礁蕉鹤截蘭蹦 廴 i_ 廷挺延旋艇箍犍 雁雍壅搜遏鹄额 眩 獾 ネ 木 补初衬衫袄抹祖 杰点热烈羔糕羹 袖袍被裆裕裙裱 庶轉蔗遮療烹騰 掛裸褪楼褶禮 煮焦憔榔礁煮黑 車 朝嘶潮戟翰 车 默黔翳翳嘿墨 1 撩笼缭 尞 爾煎煦熱蒸熙罴 市 博排牌排滌 + 熊燕寨 **产 摘嘴滴蒴舖** 高 粉 黎·蒙 利 台 谄陷掐馅焰 音 欠 祭 癶 往 隹 准谁难惟摊摊塘 恭慕添辞. **堆推唯椎惟准维**

柔條繁葉